## 参与人员 E-N

翻译：维他命

Eric Shumaker (ES) 是一位喜欢打游戏的坏男孩，他为了理想而玩游戏。他做了很多愚蠢的游戏，你一个都没有玩过。

ERYFKRAD (ER) 那位大人，全人类之不朽神皇，天堂之统帅，地狱之真主。

Fairfax (FAX) MCA 门徒，《文明》 mod 作者，热爱关于游戏发展的故事，做着制作 CRPG 的白日梦。

Felipe Pepe (FE) 就是那个以为自己只要六个月就能编完这本书的傻瓜。

Ferhergón (FHG) 先前主编过《地牢死忠粉》这本杂志，并认为RPG的黄金年代已成过往云烟。

Frank “HiddenX” Wecke (HX) 上古间谍，游戏监察员， RPG Watch 的编辑， RPG Dot 资深用户， RPG Codex 特邀大使。

Gabor “J\_C” Domjan (JC) 生在90年代，有幸见证了游戏的黄金时期。他什么类型的游戏都喜欢，尤其钟情于 CRPG 和飞行模拟器。

Garfunkel (GA) 在圣诞节时收到了一台 C64 ，走了弯路用了一小会 Amiga 500 ，最终在90年代弄了一台 PC ，之后再也没有偏移正道。

Gary Butterfield (GB) 是一位作者，播客主持人，也是那些令人失望的 CRPG 续作的忠实支持者。他觉得 THAC0 的设计其实还不错。

Geo Ashton (GE) 是一位狂热的作家，他热衷于电子游戏，也喜欢阅读和游戏文化有关的文章。

George Weidman (GW) 做的视频很少有人喜欢。他的大把人生都浪费在了玩《辐射》上，无怨无悔。

Ghostdog (GD) 在 RPG Codex 中混迹太久，理智堪忧。他在重玩他最喜欢的游戏《异域镇魂曲》的时候，发现在宽屏模式下显示画面有问题，于是他做了一个 UI mod 来修正这一点。

Grant Torre (GT) 住在密歇根州，他把时间都花在打鼓、文学和电子游戏，以及一切能称之为极客文化的事情上面。

Guilherme De Sousa (GS) 自从1980年代中期在 C64 上玩了《创世纪IV》之后，就一直很喜欢 CRPG 游戏。

Gustavo Zambonin (GZ) 很可能是所有参与者中最年轻的一位，他自打出生起就在慢慢学习如何品鉴那些市面上最好的 CRPG 游戏。

Hannah and Joe Williams (H&JW) 是一对已婚夫妇，正在真人角色扮演游戏制作人，也是兼职隐士。

Ian Frazier (IF) 是一位游戏设计师，平日爱好包括画迷你尺寸的画，以及将未知的邪恶生灵驱逐到外层的黑暗之中。

Ivan Mitrović (IM) 是 PC 大师赛荣誉成员，2001年的时候首次接触 RPG 游戏，玩了《异域镇魂曲》，时至今日，这依然是他最喜欢的游戏。

Jack “Highwang” Ragasa (JR) 是一位 YouTube 游戏评测员，因为废话太多而花了很多年玩电子游戏。

Jaedar (JA) 非常认真地想了想，意识到《无冬之夜2》是他玩过的第一部“正统” RPG 之一。自从那时起，他就一直在补课。

Jakub Wichnowski (JW) 玩游戏最看重的是剧情。他希望有一天自已能做出一款游戏，而且至少也得有《异域镇魂曲》一半那么好。

James McDermott (JM) 是个玩了太多游戏的音乐家。他还在耐心等待《奥秘：蒸汽与魔法2》。

James “Blaine” Henderson (JBH) 觉得你喜欢的那些游戏都很糟糕，他都不喜欢。除非他碰巧也喜欢其中一些游戏；但即使如此，他可能也会找个理由把你批判一番。

Jay Barnson (JB) 是位作家，游戏开发者，程序员。在一个 C64 从未存在的平行宇宙里，他也是坐拥西半球霸权的真主帝皇。

Jedi Master Radek (JMR) 正在他的地下室深处谋划着要统治世界。梦想是将所有读者变成受他掌控的无脑傀儡。

Joseph Coppola (JO) 是一个程序员，喜欢RPG游戏、小说、以及其他和文字有关的事情。

Jörn Grote (JG) 面临两难抉择——是准备学校的期末考，还是玩《辐射》呢？好在最后结局尚可。

John Harris (JH) 为 @Play 供稿，也给复古游戏写点文章，有时候还会自己做电脑游戏。他竟然觉得《领国战役》是有史以来最好的游戏，这个傻子。

Kenneth Kully (KE) 无意间建立了《创世纪》系列最大的资讯新闻和粉丝论坛站。他在履行奶爸职责和当童子军领队之余，竟然还能挤出时间玩这个游戏。

Kurt Kalata (KK) 迈出了踏向战争的第一步，并成功结束了战役。他还负责运营《硬核游戏101》 (Hardcore Gaming 101) 这个网站。

Lev (LEV) 喜欢 RPG 游戏，只是想和 Chis Avellone 出现在同一本书里。

Ludo Lense (LL) 用自己的理智换取了制作与游戏相关的超长视频的能力。

Luis Magalhães (LM) 从医生到销售到作家， Luis 一直在现实生活中更换职业，但他最喜欢的游戏类型自从90年代就没有变过。提示：不是 FPS 游戏。

M. Simard (MS) 夏天的时候更愿意待在地下室里，不过他的德国牧羊犬每隔一段时间就会带他出去散步。

Maciej Miszczyk (MM) 很小就是游戏玩家了，喜欢一切种类的游戏，尤其偏好90年代中期的 RPG ，以及一切神神叨叨、纷繁复杂、难度很大或是独一无二的游戏。

Marc Hofstee (MHO) 是有史以来最奇怪的 Ascaron 死忠粉（引用M. Worsley 原话）。他还喜爱《最终幻想7》，一台雅达利 ST 电脑，以及他的七个小孩。

Marko Vučković (MV) 是一位资深策略游戏爱好者，他花了太多时间在 C64 上玩《镭射小队》，没有丝毫悔意。

Mathias Haaf (MH) 是来自德国的三流写手，狂热收藏家，专玩 MS-DOS 上的 RPG 游戏。他有一个 YouTube 频道，发一些和他爱好相关的视频。

Max Silbiger (MAS) 是一位游戏开发者，他给古老的日本 PC 游戏做无授权翻译。有时候，他自己也能玩到这些游戏呢！

Michael Mils (MI) 在一台法国产的8比特计算机上学会了读和写，自此变得多愁善感。

Michel Sabbagh (MIS) 白天是一位 bug 灭杀员，晚上是一位词语键盘侠。性癖是三文鱼。

Neanderthal (NT) 受了伤，年事已高，色心不改。

Nicolas Hennemann (NH) 是一位自由作家和自由译者，他抓住了这个机会，来跟你们聊聊他最喜欢的游戏。

Nicole “Jaz” Schuhmacher (NS) 成长过程中有《乓》相伴，至今仍是多平台游戏玩家。她一想起90年代的游戏就几欲落泪。

Nostaljaded (NJ) 常潜伏于熊坑之中。这位生性古怪的人更愿意躲在帷幕之后，而不是站在聚光灯下，除此以外信息不明。

Nyaa (NY) 是一位热忱的玩家，他有着给小众外国游戏做翻译的学习经验。他出于兴趣而做此事，这也是他回馈他所热爱的游戏产业的方式。